



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

**Armoured Vehicles Support/Soutien des véhicules
blindés**

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage Phase III 6C1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Next Generation Fighting Vehicle	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6399-19KH53/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W6399-19KH53	Date 2019-07-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SBL-319-27400	
File No. - N° de dossier 319bl.W6399-19KH53	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-08-23	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ferron, Nathalie	Buyer Id - Id de l'acheteur 319bl
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-0840 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: N/A	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Demande de renseignements No. - N° de l'invitation
W6399-19KH53/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6399-19KH53

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
319b1 W6399-19KH53

Buyer ID - Id de l'acheteur
319b1
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MODIFICATION 001

Cette modification 001 à la demande de renseignements a pour but de de fournir des clarifications à une question reçue de l'industrie.

Question et Réponse:

Question 1 : L'industrie a une question concernant la capacité de charge utile. La capacité de charge utile désirée semble incompatible avec l'équilibre entre les spécifications et la mission du véhicule. À la page 5 de l'annexe A, à la section 3.3.4, le Canada demande une charge utile de 3 000 kg pour soutenir 4 occupants pendant 3 jours, avec un PNBV de 10 000 kg. Il s'agit d'un très gros véhicule avec une charge utile excessivement lourde pour quatre personnes. En outre, cette exigence est contraire au concept d'utilisation cité au paragraphe 3.1 ci-dessus. Le Canada pourrait-il, s'il vous plaît, examiner la question et préciser ?

Réponse 1 : La capacité de charge utile minimale est de 3000 Kg. Ceci n'inclut pas les 4 occupants (chacun considéré individuellement 134 Kg), le PTT, mais inclut le plus bas niveau de protection balistique tel que spécifié dans l'EONH 1. Par conséquent, les occupants, le poids du PTT et le poids pour augmenter les niveaux de protection balistique au-dessus de leurs niveaux minimaux devraient réduire cette charge utile disponible de 3000 Kg. Les répondants à la DDR doivent indiquer dans quelle mesure la charge utile est réduite par leurs solutions PTT et leurs solutions de blindage évolutives.

TOUTES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DEMEURENT LES MÊMES